



# STAYER

**ES** Manual de instrucciones

**IT** Istruzioni d'uso

**GB** Operating instructions

**DE** Bedienungsanleitung

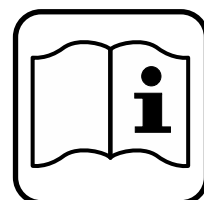
**FR** Instructions d'emploi

**P** Manual de instruções

**TR** Kullanma şartari

**PL** Instrukcja obsługi

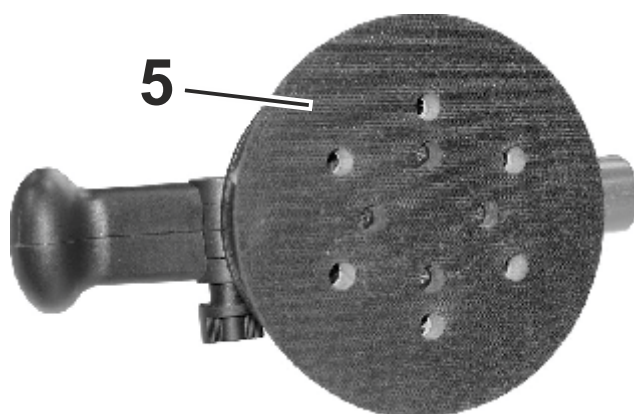
## RO150E



## STAYER

Area Empresarial Andalucía - Sector I  
Calle Sierra de Cazorla nº7  
C.P: 28320 Pinto (Madrid) SPAIN  
Email: [info@grupostayer.com](mailto:info@grupostayer.com)

[www.grupostayer.com](http://www.grupostayer.com)



This manual is consistent with the date of manufacture of your machine, you will find information on the technical data of the machine acquired manual check for updates of our machines on the website: [www.grupostayer.com](http://www.grupostayer.com)

## Product Specification

Eccentric Sander		RO150E
Rated input power	[W]	450
No-load speed	[min <sup>-1</sup> ]	4000-13000
Ø Oscillation excursion	[mm]	2.5
Ø Sanding plate	[mm]	150
Weight	[kg]	2.4
Protection class		□ / II

The specifications apply for the rated voltage of [U] 230/240 V ~ 50/60 Hz. - 110/120 V. ~ 60 Hz. For lower voltages and with models for specific countries, the specifications can vary.

Please refer to the article number on the nameplate of your machine since the trade designation of individual machines can vary.

## Product Elements

The numbering of the machine elements refers to the illustration of the machine on the graphic page.

- 1 Speed selector thumbwheel
- 2 On/off switch
- 3 Vacuuming adapter
- 4 Auxiliary Handle
- 5 Sanding sheet
- 6 Lock button
- 7 Sanding plate

## Noise/Vibration Information

Measured values determined according to EN 60745.

Typically, the A-weighted sound pressure level of the product is 81 dB(A).

Measuring inaccuracy K = 3 dB.

The noise level when working can exceed 85 dB(A).

### Wear ear protection!

The typical hand-arm vibration is below 2.5 m/s<sup>2</sup>.

## ! WARNING

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardized test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another.

The vibration emission level will vary because of the ways in which a power tool can be used and may increase above the level given in this information sheet. This could lead to a significant underestimate of exposure when the tool is used regularly in such a way.

**Note:** To be accurate, an estimation of the level of exposure to vibration experienced during a given period of work should also take into account the times when the tool is switched off and when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

## Intended Use

The machine is intended for dry sanding of wood.

Machines with electronic control are also suitable for polishing.



## For Your Safety



**Read all instructions.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS.

In addition, the general safety instructions either enclosed or included in the middle of these operating instructions must be observed.

**Hold the machine firmly with both hands while working and provide for secure footing.** The machine is more securely guided with both hands.

**Secure the work piece. A work piece clamped with clamping devices or in a vice is held more securely than by hand.**

**Do not work with materials containing asbestos. Asbestos is considered carcinogenic.**

**Take protective measures when dust can develop during working that is harmful to one's health, combustible or explosive.** Example: Some dusts are regarded as carcinogenic. Wear a dust mask and work with dust/chip extraction when connectable.

**Keep your workplace clean.** Material mixtures are especially dangerous. Light metal dust can burn or explode.

**Do not use the machine with a damaged cable.** If the cable is damaged while working, do not touch the damaged cable but pull the mains plug. A damaged cable increases the risk of an electrical shock.

**For machines used outdoors, connect to the mains using a fault current (FI) protection switch.**

**Use the electro-tool only for dry sanding.** The penetration of water into the electro-tool increases the risk of an electrical shock.

**Take care that no persons are endangered by flying sparks. Remove combustible material from the vicinity. When sanding metals, sparks are produced.**

**Caution, fire hazard! Avoid overheating of the sanded material and the electro-tool. Always empty the dust container before pauses in the work.** For unfavourable conditions such as flying sparks when sanding metals, sanding dust in the dust bag, micro filter or paper sack (or in the filter sack or filter of the wet/dry vacuum cleaner) can self-ignite, especially when mixed with remainders of varnish, polyurethane or other chemical materials and when the sanded work piece is hot after long periods of working.

## Replacing the Sanding Sheet/ Sanding Plate

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

### Changing the Sanding Plate

**Replace damaged sanding plates without delay.**

To replace the sanding plate **7**, pull off the sanding sheet or polishing tool.

**When placing on the sanding plate, take care that the teeth of the drive piece engage in the recesses of the sanding plate.**

### Changing the Sanding Sheet

Lift the sanding sheet **5** at the edge and pull it off the sanding plate **7**. Clean the sanding plate **7**, if required.

Press the new sanding sheet **5** against the bottom of the sanding plate. To ensure optimum dust extraction, the holes of the sanding sheet must match with those of the sanding plate.

## Dust/Chip Vacuuming

### External Dust Extraction with a Vacuum Cleaner

(Accessory pages)

Connect a vacuuming hose (accessory) directly to the vacuuming adapter **3**.



The vacuuming adapter **3** is made of antistatic material. With the additional use of an antistatic vacuuming hose (accessory), the electrostatic charging of the machine, which can occur while sanding in rare cases, is prevented.

The vacuum cleaner must be suitable for the material to be worked.

When vacuuming dry dust that is especially detrimental to health or carcinogenic, use a special vacuum cleaner.

## Putting into Operation

### Switching On/Off

To **switch on**: Slide the on/off switch **2** forward and press down until it latches.

To **switch off**: Press the on/off switch **2** down at the rear until it springs to the off position.

### Speed Selection

Preselect the required speed with the thumbwheel **1** (also while running).

The Constant Electronics maintain the preselected speed nearly constant also under load.

The required speed is dependent on the material and can be determined by practical trials (see Application Table).

After longer periods of working at low speed, allow the machine to cool by running for approx. 3 minutes at maximum speed with no load.

## Working Instructions

**Wait until the machine comes to a standstill before putting it down.**

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

## Sanding Surfaces

Only flawless sanding sheets produce good sanding performance and protects the machine.

Switch on the machine, place the complete sanding plate on the surface to be worked and move the machine over the work piece with moderate pressure.

Ensure uniform sanding pressure. Less sanding pressure increases the sanding capacity and protects the machine and the sanding tool.

The removal performance and the sanding pattern is determined essentially by the choice of sanding sheet (grain), the selected speed, the operating mode and the application pressure.

## Rough Sanding

Attach a sanding sheet with coarse grain

Apply only light pressure to the machine so that it runs at high speed and high material removal is achieved.

## Fine Sanding

Attach a sanding sheet with fine grain

By lightly varying the application pressure or changing the speed setting, the sanding plate speed can be reduced whereby the eccentric movement is retained.

With moderate pressure, move the machine in a circular pattern or alternately in lengthwise and crosswise directions over the work piece.

Do not tilt the machine to avoid sanding through the work piece (e.g. when sanding veneer).

After finishing the work, switch off the machine and lift it from the work piece.

## Polishing

For the polishing of weathered paint or buffing out of scratches (e.g., Acrylic glass), the machine can be equipped with appropriate tools such as a lamb's wool bonnet, polishing felt or sponge (optional accessories).

**When polishing with high speed, take care that the polished surface does not become excessively warm.**

For polishing, the vacuuming adapter<sup>4</sup> can be removed to make the machine easier to handle and to prevent damage to the work piece

Apply polishing agent crosswise or in a circular motion with a sponge and moderate pressure and then allow to dry lightly.

Polish the partially dried polishing agent with crosswise or circular motions using a lamb's wool polishing bonnet.

## Cleaning the polishing tools.

Clean the polishing tools regularly to ensure good polishing results.

It is recommended to wash the polishing tools with a mild detergent and warm water (do not use paint thinning agents).

## Maintenance and Cleaning

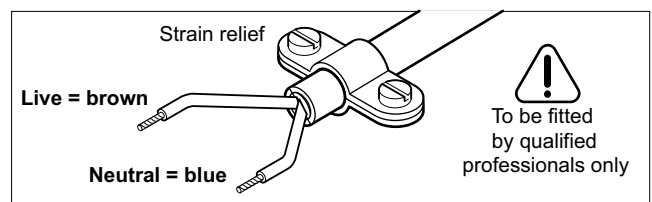
Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

Always keep the machine and the ventilation slots clean for proper and safe working.

## WARNING

**Important instructions for connecting a new 3-pin plug to the 2-wire cable.**

The wires in the cable are coloured according to the following code:



Do **not** connect the blue or brown wire to the earth terminal of the plug.

**Important:** If the plug on the cable of this machine must be replaced, dispose of the old plug to prevent misuse.

## Disposal

Power tools, accessories, and packaging should be disposed of for recycling in an environmentally friendly manner.

### Only for EU countries

Do not dispose of power tools in household waste!



According to the European Guide Lines 2002/96/EC, for waste electric and electronic equipment and its implementation into national law, power tools that are no longer usable

must be collected separately and recycled environmentally friendly manner.

## Declaration of Conformity



We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardization documents:

EN 60745-1, EN 60745-2-4, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, according to the provisions of the directives 2014/30/EU.

Ramiro de la Fuente  
Director Manager



January, 2017



**STAYER**

Area Empresarial Andalucía - Sector I  
Calle Sierra de Cazorla nº7  
C.P: 28320 Pinto (Madrid) SPAIN  
Email: [info@grupostayer.com](mailto:info@grupostayer.com)



**ROHS**

[www.grupostayer.com](http://www.grupostayer.com)